

MINISTÈRE DES COMMUNICATIONS
ET MINISTÈRE DES AFFAIRES ÉCONOMIQUES

F. 87 — 2422

10 NOVEMBRE 1987. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 13 juillet 1984 portant exécution du règlement (CEE) n° 1463/70 du Conseil des Communautés européennes du 20 juillet 1970 concernant l'introduction d'un appareil de contrôle dans le domaine des transports par route

BAUDOÛIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu le Traité instituant la Communauté économique européenne, signé à Rome le 25 mars 1957 et approuvé par la loi du 2 décembre 1957, notamment l'article 75;

Vu le règlement (CEE) n° 3820/85 du Conseil des Communautés européennes du 20 décembre 1985 relatif à l'harmonisation de certaines dispositions en matière sociale dans le domaine des transports par route;

Vu le règlement (CEE) n° 3821/85 du Conseil des Communautés européennes du 20 décembre 1985 concernant l'appareil de contrôle dans le domaine des transports par route;

Vu la loi du 16 juin 1970 sur les unités, étalons et instruments de mesure, notamment les articles 12 et 15;

Vu la loi du 21 juin 1985 relative aux conditions techniques auxquelles doivent répondre tout véhicule de transport par terre, ses éléments ainsi que les accessoires de sécurité;

Vu l'arrêté royal du 13 juillet 1984 portant exécution du règlement (CEE) n° 1463/70 du Conseil des Communautés européennes du 20 juillet 1970 concernant l'introduction d'un appareil de contrôle dans le domaine des transports par route;

Vu l'avis de la Commission des Communautés européennes;

Vu l'avis du Conseil d'Etat;

Sur la proposition de Notre Ministre des Communications et du Commerce Extérieur, de Notre Vice-Premier Ministre et Ministre des Affaires économiques et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. L'intitulé de l'arrêté royal du 13 juillet 1984 portant exécution du règlement (CEE) n° 1463/70 du Conseil des Communautés européennes du 20 juillet 1970 concernant l'introduction d'un appareil de contrôle dans le domaine des transports par route, est remplacé par l'intitulé suivant : « Arrêté royal portant exécution du règlement (CEE) n° 3821/85 du Conseil des Communautés européennes du 20 décembre 1985 concernant l'appareil de contrôle dans le domaine des transports par route ».

Art. 2. L'article 2, § 1^{er}, alinéa 1^{er} du même arrêté est remplacé par l'alinéa suivant : « Pour l'application du chapitre II du règlement (CEE) n° 3821/85 du Conseil des Communautés européennes du 20 décembre 1985 concernant l'appareil de contrôle dans le domaine des transports par route et dénommé ci-après « le règlement », la demande d'homologation d'un modèle de tachygraphe ou de feuille d'enregistrement est introduite par le fabricant ou son mandataire auprès du Ministère des Affaires économiques, Service de la Métrologie. ».

Art. 3. L'article 8 du même arrêté est abrogé.

Art. 4. L'annexe 1 au même arrêté est remplacé par les dispositions suivantes :

« Annexe 1

Véhicules dans lesquels le tachygraphe ne doit pas être utilisé ou dans lesquels il ne doit pas être installé :

A. Véhicules utilisés en transport national ou international

1. véhicules affectés aux transports de marchandises et dont le poids maximal autorisé, y compris celui des remorques ou des semi-remorques, ne dépasse pas 3,5 tonnes;

2. véhicules affectés aux transports de voyageurs qui, d'après leur type de construction et leur équipement, sont aptes à transporter neuf personnes au maximum, le conducteur compris, et sont destinés à cet effet;

MINISTERIE VAN VERKEERSWEZEN
EN MINISTERIE VAN ECONOMISCHE ZAKEN

N. 87 — 2422

10 NOVEMBER 1987. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 13 juli 1984 houdende uitvoering van de verordening (EEG) nr. 1463/70 van de Raad van de Europese Gemeenschappen van 20 juli 1970 betreffende de invoering van een controleapparaat bij het wegvervoer

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groot.

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap, ondertekend te Rome op 25 maart 1957 en goedgekeurd door de wet van 2 december 1957, inzonderheid op artikel 75;

Gelet op de verordening (EEG) nr. 3820/85 van de Raad van de Europese Gemeenschappen van 20 december 1985 tot harmonisatie van bepaalde voorschriften van sociale aard voor het wegvervoer;

Gelet op de verordening (EEG) nr. 3821/85 van de Raad van de Europese Gemeenschappen van 20 december 1985 betreffende het controleapparaat in het wegvervoer;

Gelet op de wet van 16 juni 1970 betreffende de meeteenheden, de meetstandaarden en de meetwerktuigen, inzonderheid op de artikelen 12 en 15;

Gelet op de wet van 21 juni 1985 betreffende de technische eisen waaraan elk voertuig te land, de onderdelen ervan, evenals het veiligheidstoebehoren moeten voldoen;

Gelet op het koninklijk besluit van 13 juli 1984 houdende uitvoering van de verordening (EEG) nr. 1463/70 van de Raad van de Europese Gemeenschappen van 20 juli 1970 betreffende de invoering van een controleapparaat bij het wegvervoer;

Gelet op het advies van de Commissie van de Europese Gemeenschappen;

Gelet op het advies van de Raad van State;

Op de voordracht van Onze Minister van Verkeerswezen en van Buitenlandse Handel, van Onze Vice-Eerste Minister en Minister van Economische Zaken en op het advies van Onze in Raad vergaderde Ministers,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Het opschrift van het koninklijk besluit van 13 juli 1984 houdende uitvoering van de verordening (EEG) nr. 1463/70 van de Raad van de Europese Gemeenschappen van 20 juli 1970 betreffende de invoering van een controleapparaat bij het wegvervoer wordt vervangen door het volgende opschrift : « Koninklijk besluit houdende uitvoering van de verordening (EEG) nr. 3821/85 van de Raad van de Europese Gemeenschappen van 20 december 1985 betreffende het controleapparaat in het wegvervoer ».

Art. 2. Artikel 2, § 1, eerste lid van hetzelfde besluit wordt vervangen door het volgende lid : « Voor de toepassing van hoofdstuk II van de verordening (EEG) nr. 3821/85 van de Raad van de Europese Gemeenschappen van 20 december 1985 betreffende het controleapparaat in het wegvervoer, hierna « de verordening » genoemd, wordt het verzoek om goedkeuring van een model van tachograaf of registratieblad door de fabrikant of zijn gevolmachtigde ingediend bij het Ministerie van Economische Zaken, Metrologische Dienst. ».

Art. 3. Artikel 8 van hetzelfde koninklijk besluit wordt opgeheven.

Art. 4. Bijlage 1 van hetzelfde koninklijk besluit wordt vervangen door volgende bepalingen :

« Bijlage 1

Voertuigen waarin de tachograaf niet moet gebruikt worden of waarin hij niet moet geïnstalleerd zijn :

A. Voertuigen gebruikt voor binnenlands of internationaal vervoer

1. voertuigen die bestemd zijn voor het goederenvervoer en waarvan het toegestane maximumgewicht, dat van de aanhangwagens of opleggers inbegrepen, niet meer dan 3,5 ton bedraagt;

2. voertuigen die bestemd zijn voor het personenvervoer en die volgens hun bouwtype en uitrusting ten hoogste negen personen, de bestuurder daaronder begrepen, kunnen vervoeren en die daartoe zijn bestemd;

3. véhicules affectés :

a) aux transports de voyageurs par des services réguliers dont le parcours de la ligne ne dépasse pas 50 km;

b) aux transports internationaux réguliers de voyageurs, dont les terminaux de la ligne se trouvent dans une distance de 50 kilomètres à vol d'oiseau d'une frontière avec un autre Etat membre, et dont le parcours de la ligne ne dépasse pas 100 kilomètres;

c) aux transports internationaux réguliers de voyageurs dont le parcours de ligne dépasse 50 km. Cette exemption est seulement valable jusqu'au 31 décembre 1989 et pour autant que le véhicule ne soit pas équipé d'un tachygraphe;

4. véhicules dont la vitesse maximale autorisée ne dépasse pas 30 km par heure;

5. véhicules affectés aux services des forces armées, de la protection civile, des pompiers et des forces responsables du maintien de l'ordre public, ou placés sous le contrôle de ceux-ci;

6. véhicules affectés aux services des égouts, de la protection contre les inondations, de l'eau, du gaz, de l'électricité, de la voirie, de l'enlèvement des immondices, des télégraphes, des téléphones, des envois postaux, de la radio-diffusion, de la télévision et de la détection des émetteurs ou récepteurs de télévision ou de radio;

7. véhicules utilisés dans des états d'urgence ou affectés à des missions de sauvetage;

8. véhicules spécialisés affectés à des tâches médicales;

9. véhicules transportant du matériel de cirque ou de fêtes foraines;

10. véhicules spécialisés de dépannage;

11. véhicules subissant des tests sur route à des fins d'amélioration technique, de réparation ou d'entretien, et véhicules neufs ou transformés non encore mis en circulation;

12. véhicules utilisés pour des transports non commerciaux de biens dans des buts privés;

13. véhicules utilisés pour la collecte du lait dans les fermes ou ramenant aux fermes des bidons à lait ou des produits laitiers destinés à l'alimentation du bétail;

14. tracteurs et autres engins exclusivement affectés aux travaux agricoles et forestiers locaux. Cette exemption est seulement valable jusqu'au 31 décembre 1989;

15. véhicules utilisés par les autorités publiques pour les services publics qui ne concurrencent pas les transports professionnels. Cette exemption est seulement valable jusqu'au 31 décembre 1989.

B. Véhicules utilisés exclusivement en transport national

1. véhicules affectés aux transports réguliers de voyageurs;

2. véhicules affectés aux transports de voyageurs qui, d'après leur type de construction et leur équipement, sont aptes à transporter 17 personnes au maximum, le conducteur compris, et sont destinés à cet effet;

3. véhicules utilisés par les autorités publiques pour des services publics qui ne concurrencent pas les transporteurs professionnels;

4. véhicules utilisés pour des transports de marchandises par des entreprises agricoles, horticoles, forestières ou de pêche, dans un rayon de 50 km autour de leur point d'attache habituel, y compris le territoire des communes dont le centre est situé dans ce rayon;

5. véhicules transportant des déchets d'animaux ou des carcasses non destinés à la consommation humaine;

6. véhicules utilisés pour le transport d'animaux vivants des fermes aux marchés locaux et vice-versa, ou des marchés aux abattoirs locaux;

7. véhicules utilisés comme boutiques pour la desserte des marchés locaux ou pour des opérations de vente de porte à porte, ou utilisés pour des opérations ambulantes de banque, de change ou d'épargne, l'exercice du culte, des opérations de prêts de livres, disques ou cassettes, de manifestations culturelles ou des expositions, et spécialement équipés à ces fins;

8. véhicules transportant du matériel ou de l'équipement, à utiliser dans l'exercice du métier de leur conducteur, dans un rayon de 50 km autour de leur point d'attache habituel, à condition que la conduite du véhicule ne représente pas l'activité principale du conducteur;

3. voertuigen die bestemd zijn voor het:

a) geregeld personenvervoer waarvan de lengte van het traject niet groter is dan 50 kilometer;

b) internationaal geregeld personenvervoer, indien het begin- en eindpunt van de lijn zich bevinden binnen een straal van 50 km in vogelvlucht van een grens met een andere Lid-Staat en indien het traject niet langer is dan 100 km;

c) internationaal geregeld personenvervoer waarvan de lengte van het traject groter is dan 50 km. Deze vrijstelling geldt slechts tot 31 december 1989 en voor zover de betrokken voertuigen niet zijn uitgerust met een tachograaf;

4. voertuigen waarvan de toegestane maximumsnelheid niet meer dan 30 km per uur bedraagt;

5. voertuigen van of onder toezicht van strijdkrachten, bescherming burgerbevolking, brandweer en korpsen voor de handhaving van de openbare orde;

6. voertuigen van de rioleringsdiensten, de diensten ter bescherming tegen overstromingen, of van de diensten van de water-, gas- en elektriciteitsvoorziening, de gemeentereiniging, de vuilnisophaling, de telegraaf en telefoon, de postzendingen, de radio-omroep, de televisie en de opsporing van radio- en televisiezend- en ontvangsttoestellen;

7. voertuigen die gebruikt worden in noodsituaties of voor reddingsoperaties;

8. speciaal voor medische doeleinden uitgeruste voertuigen;

9. voertuigen voor het vervoer van circus- of kermismateriaal;

10. voertuigen die speciaal zijn uitgerust voor reparaties en weg-slepen;

11. voertuigen die op de weg worden beproefd met het oog op de technische ontwikkeling, reparatie of onderhoud, en nieuwe of vernieuwde voertuigen die nog niet in gebruik zijn genomen;

12. voertuigen die worden gebruikt voor niet-commercieel goederenvervoer voor privédoeleinden;

13. voertuigen voor het ophalen van melk op de boerderijen en het terugbrengen van melkbussen of zuivelproducten voor de veevoeding naar de boerderijen;

14. trekkers en andere machines die uitsluitend bestemd zijn voor plaatselijk bos- en landbouwwerken. Deze vrijstelling geldt slechts tot 31 december 1989;

15. voertuigen die door de overheid worden gebruikt voor diensten die het beroepsvervoer niet beconcurreren. Deze vrijstelling geldt slechts tot 31 december 1989.

B. Voertuigen uitsluitend gebruikt voor binnenlands vervoer

1. voertuigen bestemd voor het geregeld personenvervoer;

2. voertuigen die voor personenvervoer zijn bestemd en, gezien hun constructie en uitrusting, geschikt zijn voor het vervoer van ten hoogste 17 personen, met inbegrip van de bestuurder en daarvoor moeten dienen;

3. voertuigen die door de overheid worden gebruikt voor taken van openbare dienst die beroepsvervoerders niet beconcurreren;

4. voertuigen voor goederenvervoer die door landbouw-, tuinbouw-, bosbouw- of visserijbedrijven worden gebruikt voor ritten binnen een straal van 50 km van de gebruikelijke standplaats van het voertuig, met inbegrip van het grondgebied van gemeenten waarvan de kern binnen deze straal is gelegen;

5. voertuigen voor het vervoer van niet voor menselijke consumptie bestemde geslachte dieren of slachtafval;

6. voertuigen voor het vervoer van levende dieren van de boerderijen naar de plaatselijke markten en omgekeerd, of van de markten naar de plaatselijke slachthuizen;

7. voertuigen voor gebruik als winkels op plaatselijke markten, voor de verkoop aan huis, voor ambulante werkzaamheden van banken, wisselkantoren of spaarbanken, voor de erediens, voor het uitleen van boeken, platen of cassettes, voor culturele manifestaties of voor tentoonstellingen en speciaal voor dergelijk gebruik uitgerust;

8. voertuigen voor het vervoer van het materieel of de uitrusting die de bestuurder beroepshalve gebruikt, binnen een straal van 50 km rond de gebruikelijke standplaats van het voertuig, op voorwaarde dat dit vervoer niet de hoofdactiviteit van de bestuurder is;

9. véhicules affectés aux transports de marchandises, propulsés par gaz produit sur le véhicule ou par électricité, ou équipés d'un ralentisseur, dans la mesure où ces véhicules sont assimilés aux véhicules propulsés par moteur à essence ou gasoil, dont le poids maximal autorisé, y compris celui des remorques ou des semi-remorques, ne dépasse pas 3,5 tonnes;

10. véhicules affectés aux cours de conduite automobile en vue de l'obtention d'un permis de conduire;

11. tracteurs exclusivement affectés à des travaux agricoles et forestiers. »

Art. 5. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Art. 6. Notre Ministre des Communications et Notre Ministre des Affaires économiques sont chargés, chacun pour ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 10 novembre 1987.

BAUDOUIN

Par le Roi :

Le Ministre des Communications
et du Commerce extérieur,

H. DE CROO

Le Vice-Premier Ministre
et Ministre des Affaires économiques,

Ph. MAYSTADT

MINISTÈRE DE L'INTERIEUR
ET DE LA FONCTION PUBLIQUE

F. 87 — 2423

10 DECEMBRE 1987. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 21 avril 1965 fixant le statut du personnel scientifique des établissements scientifiques de l'Etat

BAUDOUIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu l'article 66, alinéa 2, de la Constitution;

Vu l'arrêté royal du 21 avril 1965 fixant le statut du personnel scientifique des établissements scientifiques de l'Etat, notamment l'article 7;

Vu le protocole du 27 novembre 1987 dans lequel sont consignées les conclusions de la négociation au sein du comité de secteur X : enseignement, établissements scientifiques et culture;

Vu l'avis du Conseil d'Etat;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Intérieur et de la Fonction publique et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1er. L'article 7 de l'arrêté royal du 21 avril 1965 fixant le statut du personnel scientifique des établissements scientifiques de l'Etat est complété par un alinéa 3 et un alinéa 4, rédigés comme suit :

« Il est dérogé à la limite d'âge en faveur des candidats qui, engagés par contrat, sont membres du personnel scientifique des établissements scientifiques de l'Etat ou de leur patrimoine doté de la personnalité juridique, pour autant qu'ils soient entrés en service avant l'âge de cinquante ans et qu'ils aient au moins six mois de fonction.

Toutefois, les membres du personnel engagés par contrat, conformément à l'article 5bis de l'arrêté royal du 7 mars 1974 relatif au recrutement des agents dans les administrations et les autres services des ministères, ne peuvent bénéficier de la dérogation établie par l'alinéa 3. »

Art. 2. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

9. voor goederenvervoer gebruikte voertuigen die worden aangedreven met in het voertuig geproduceerd gas of met elektriciteit, of die zijn uitgerust met een vertragingsinrichting, mits deze voertuigen gelijk worden gesteld met met benzine of dieselolie aangedreven voertuigen met een toegestaan maximumgewicht, met inbegrip van aanhangwagens of opleggers, van niet meer dan 3,5 ton;

10. voertuigen die worden gebruikt voor autorijlessen met het oog op het verkrijgen van een rijbewijs;

11. trekkers die uitsluitend worden gebruikt voor landbouw en bosbouw. »

Art. 5. Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekend gemaakt.

Art. 6. Onze Minister van Verkeerswezen en Onze Minister van Economische Zaken zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 10 november 1987.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :

De Minister van Verkeerswezen
en Buitenlandse Handel,

H. DE CROO

De Vice-Eerste Minister
en Minister van Economische Zaken,

Ph. MAYSTADT

MINISTERIE VAN BINNENLANDSE ZAKEN
EN OPENBAAR AMBT

N. 87 — 2423

10 DECEMBER 1987. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 21 april 1965 tot vaststelling van het statuut van het wetenschappelijk personeel der wetenschappelijke inrichtingen van de Staat

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op artikel 66, tweede lid, van de Grondwet,

Gelet op het koninklijk besluit van 21 april 1965 tot vaststelling van het statuut van het wetenschappelijk personeel der wetenschappelijke inrichtingen van de Staat, inzonderheid op artikel 7;

Gelet op het protocol van 27 november 1987 waarin de conclusies van de onderhandeling gevoerd in het Comité van sector X : onderwijs, wetenschappelijke instellingen en cultuur, zijn vermeld;

Gelet op het advies van de Staat van State;

Op de voordracht van Onze Minister van Binnenlandse Zaken en Openbaar Ambt en op het advies van Onze in Raad vergaderde Ministers,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Artikel 7 van het koninklijk besluit van 21 april 1965 tot vaststelling van het statuut van het wetenschappelijk personeel der wetenschappelijke inrichtingen van de Staat wordt aangevuld met een derde en een vierde lid, luidend als volgt :

« Van de leeftijdsgrens wordt afgeweken ten gunste van de gegadigden die, aangeworven bij overeenkomst, lid zijn van het wetenschappelijk personeel bij de wetenschappelijke inrichtingen van de Staat of bij dezer met rechtspersoonlijkheid begiftigd vermogen, voor zover zij vóór de leeftijd van vijftig jaar in dienst zijn getreden en ten minste zes maanden dienst tellen.

De personeelsleden die bij overeenkomst zijn aangeworven, op grond van artikel 5bis van het koninklijk besluit van 7 maart 1974 betreffende de werving van personeelsleden in de besturen en de andere diensten van de ministeries, kunnen echter geen aanspraak maken op de bij het derde lid vastgestelde afwijking. »

Art. 2. Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekend gemaakt.